

NATUR[®]



รับประกัน 1 ปี



คู่มือการใช้งาน

เนเจอร์ เครื่องปั๊มนนมไฟฟ้าคู่ รุ่น D-4



เนเจอร์ ดูแลลูกรักให้เติบโตอย่างมีคุณภาพ

⚠ ก่อนการใช้งาน กรุณาอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียด และเก็บไว้อ่านอีกในอนาคต



12 เครื่องป้อนนม



11 ตัวแปลงไฟฟ้าและชุดสาย USB



10 ขั้วต่อสายยางป้อนเตี้ย



9 สายยางซิลิโคน



8 ขั้วต่อสายยางป้อนคู่



ฟลักครอบรอยป้อนนม

ลูกสูบซิลิโคน

กรวยป้อนนม

ขั้วต่อเกลียวปากกว้าง

วาล์วซิลิโคน

ขวดนมยูเอชบี 4 ออนซ์

ฐานวางขวดนม

ในชุดประกอบด้วย

รายการ	วัสดุ	สี/ผิว	สี/ผิว	จำนวน
ฟลักครอบรอยป้อนนม	PP	✓	2	ชิ้น
ลูกสูบซิลิโคน	ซิลิโคน	✓	2	ชิ้น
กรวยป้อนนม	PP	✓	2	ชิ้น
วาล์วซิลิโคน	ซิลิโคน	✓	6	ชิ้น
ขวดนมยูเอชบี 4 ออนซ์	PP	✓	2	ชิ้น
ฐานวางขวดนม	PP	✓	2	ชิ้น
ขั้วต่อสายยางป้อนเตี้ย	PP	✓	1	ชิ้น
ขั้วต่อสายยางป้อนคู่	PP	✓	1	ชิ้น
สายยางซิลิโคน	ซิลิโคน	✓	2	ชิ้น
เครื่องป้อนนม	N/A	กันลื่น	1	ชิ้น
ตัวแปลงไฟฟ้าและชุดสาย USB	N/A	กันลื่น	1	ชุด
ฟลักครอบรอยป้อนนม	PP	✓	2	ชิ้น
ฟลักเกลียว	PP	✓	2	ชิ้น
แผ่นปิด	PP	✓	2	ชิ้น
จากนมผงทารกใน 1000g ไซส์ S	ซิลิโคน	✓	2	ชิ้น
ขวดนมผงทารกใน 1000g ไซส์ S	PP	✓	2	ขวด
ขั้วต่อเกลียวปากกว้าง	PP	✓	2	ชิ้น
ถุงเก็บน้ำนม 8 ออนซ์	LDPVC	กันลื่น	30	ชิ้น



จากนม
สามารถ
ใช้ได้นาน 5 ปี



ฟลักครอบ | ฟลักเกลียว
แผ่นปิด



ขวดนม
สามารถ
ใช้ได้นาน 5 ปี



ถุงเก็บน้ำนม 8 ออนซ์

เนเจอร์ เครื่องปั๊มนมไฟฟ้า รุ่น D-4

ออกแบบเพื่อสนับสนุนให้คุณแม่เลี้ยงลูกด้วยน้ำนมแม่ ได้ขบปั๊มนม ช่วยประหยัดเวลาและได้ปริมาณน้ำนมมากกว่า ขนาดกะทัดรัด ทำางานเรียบ ในตัวเครื่องมีแบตเตอรี่ลิเทียม-ไอออน 1,800 mAh เพื่อความสะดวกในการใช้งานที่บ้าน ที่ทำงาน หรือขณะเดินทาง แบตเตอรี่ชาร์จเต็ม 1 ครั้ง ใช้ปั๊มนมได้ประมาณ 120 นาที สามารถใช้กับตัวแปลงไฟฟ้า หรือพาวเวอร์เบรกได้ มาพร้อมกับข้อต่อกลีวยปากกว้าง เพื่อปรับใช้ร่วมกับขวดนมปากกว้าง



ปั๊มนม ประหยัดเวลา

ช่วยให้คุณแม่สะดวกในการปั๊มนม ทั้งสองข้างได้พร้อมกัน



ปรับจังหวะกระตุ้นและเร็วขึ้นได้ 9 ระดับ

เริ่มต้นด้วยโหมดกระตุ้นน้ำนม 2 นาที แล้วเปลี่ยนเป็นโหมดปั๊มนมโดยอัตโนมัติ เลือกปรับระดับความเร็วได้ 9 ระดับ (แรงดูดสูงถึง 270 mmHg)



จดจำค่าการใช้งานครั้งล่าสุด และหยุดการทำงานชั่วคราว

โดยไม่ต้องตั้งค่าการใช้งานใหม่ทุกครั้ง สามารถหยุดการทำงานชั่วคราวได้



แบตเตอรี่ในตัว ชาร์จได้รวดเร็ว

ชาร์จเต็มในเวลาเพียง 100 นาที ใช้ปั๊มนมได้ 120 นาที (4 รอบ)



ทำงานเงียบ ไร้เสียงรบกวน

เสียงเบา ขณะปั๊มนม



น้ำหนักเบา เพียง 230 กรัม

กะทัดรัด พกพาสะดวก ใช้งาน



กรวยปั๊มนม กระชับกับเต้านม

ช่วยให้คุณแม่ได้เกลี่ยงเต้านมอย่างนุ่มนวล จับกระชับมือ สะดวกในการถือขณะปั๊มนม



หน้าจอ LED

หน้าจอสว่าง คมชัดแม้ในที่แสงน้อย แสดงโหมดการทำงาน, ระยะเวลา/ระดับ ความแรงในการปั๊มนม และปริมาณแบตเตอรี่



มีระบบป้องกันน้ำนมไหลย้อนกลับ

ป้องกันไม่ให้น้ำนมไหล เข้าไปในตัวเครื่องปั๊มนม

สัญลักษณ์บนหน้าจอ LED และระบบทักสกรีน

โหมดกระตุ้น

แสดงเวลาและระดับความเร็ว

เปลี่ยนโหมดกระตุ้นหรือโหมดปั๊มนม

หยุดทำงานชั่วคราว หรือกลับมากำหนดต่อ

โหมดปั๊มนม

หน่วยเป็นนาที

สถานะแบตเตอรี่ (เต็ม)

สถานะแบตเตอรี่ (ต่ำ)

ลดระดับความเร็วในการกระตุ้น/ปั๊มนม

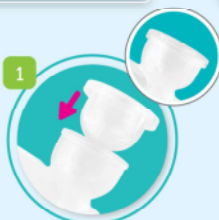
เพิ่มระดับความเร็วในการกระตุ้น/ปั๊มนม

เปิด/ปิด

- ⏻ **เปิด/ปิดเครื่อง** สำหรับเปิดเครื่อง (กดค้าง 1 วินาที) หรือปิดเครื่อง (กด 1 ครั้ง เพื่อปิดเครื่อง)
- ▶ **หยุดทำงานชั่วคราว** สำหรับหยุดเครื่องชั่วคราวขณะปั๊มนม หรือให้เครื่องกลับมากำหนดต่อ
- ⏻ **โหมดกระตุ้นหรือโหมดปั๊มนม** สำหรับเปลี่ยนเป็นโหมดกระตุ้นน้ำนม ∞ หรือเปลี่ยนเป็นโหมดปั๊มนม Ⓡ ได้
- ⊕ **เพิ่มระดับความเร็วในการกระตุ้น/ปั๊มนม** สำหรับเพิ่มระดับแรงกระตุ้น/เร็วขึ้นของเครื่อง (หน้าจอจะแสดง L1-L9)
- ⊖ **ลดระดับความเร็วในการกระตุ้น/ปั๊มนม** สำหรับลดระดับแรงกระตุ้น/เร็วขึ้นของเครื่อง (หน้าจอจะแสดง L9-L1)

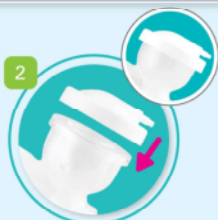
วิธีการประกอบ

⚠ ก่อนการประกอบอุปกรณ์ทุกครั้ง ควรล้างมือให้สะอาด และตรวจสอบให้แน่ใจว่า อุปกรณ์ทุกชิ้นสะอาดและแห้งสนิท



1

วางลูกสูบซิลิโคน 2 ลงในช่อง
ด้านบนของกรวยบีบนม 3
แล้วกดขอบลูกสูบซิลิโคนให้เข้าล็อก



2

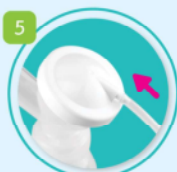
เปิดช่องด้านหลังบนกรวยบีบนม
ด้วยฟารอบกรวยบีบนม 1
แล้วกดให้เข้าแบบสนิท

3

ใส่สายลวดซิลิโคน 5 เข้ากับ
ด้านในของกรวยบีบนม 3
แล้วกดให้เข้าแบบสนิท

4

ประกอบขวดนม 6 เข้ากับ
เกลียวของกรวยบีบนม 3
โดยหมุนเกลียวให้แน่น



5

เสียบสายยางซิลิโคน 9
เข้ากับฟารอบกรวยบีบนม 1
ให้เข้าแบบสนิท



6

เสียบสายยาง 2 เส้นเข้ากับข้อต่อ
สายยางเป็นคู่ 8 ให้เข้าแบบสนิท
แล้วเสียบเข้ากับเครื่องบีบนม 12



7

เสียบสาย USB ของตัวแปลงไฟ 11
เข้ากับช่องเสียบ USB ของเครื่องบีบนม
แล้วเสียบปลั๊กเพื่อให้อุปกรณ์พร้อมทำงาน



8

ตั้งชุดบีบนมไว้ที่ฐาน
วางขวดนม 7 เพื่อ
เตรียมการบีบนมต่อไป

วิธีการใช้งาน

• ล้างมือให้สะอาดและใช้ผ้าชุบน้ำอุ่นทำความสะอาดบริเวณลานนมก่อนการบีบนม

• นำกรวยบีบนมประกอบกับเต้านมโดยให้หัวนมอยู่ตรงกลางของรูกรวยบีบ

• ประกอบเต้านมกับกรวยบีบให้เข้าแบบสนิท เพื่อให้เกิดสุญญากาศ

ระมัดระวังให้อากาศผ่านเข้าในกรวยบีบ เพราะอาจทำให้ไม่บีบได้ในการบีบนม

• กด  ค้าง 1 วินาที เพื่อให้เครื่องบีบนมเริ่มทำงาน โดยจะเริ่มในโหมดการกระตุ้นเป็นเวลา 2 นาที
(หน้าจอก็จะแสดงสัญลักษณ์  ที่มุมบนซ้าย และตัวเลขบอกเวลา)

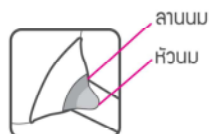
• สามารถปรับระดับความแรงในการกระตุ้นได้ตามต้องการ เพียงกด  เพื่อเพิ่มระดับความแรงในการกระตุ้น
หรือกด  เพื่อลดระดับความแรงในการกระตุ้น สามารถเลือกปรับได้ 9 ระดับ (L1-L9)

• หลังทำการโหมดการกระตุ้นเสร็จแล้ว จะเปลี่ยนเป็นโหมดบีบนมโดยอัตโนมัติ (หน้าจอก็จะแสดงสัญลักษณ์  ที่มุมบนขวา
และตัวเลขบอกเวลา) หากต้องการกระตุ้นต่อ สามารถกด  ให้ทำงานในโหมดการกระตุ้นต่อไป

• ปรับระดับความแรงในการบีบนมได้ตามต้องการ เพียงกด  เพื่อเพิ่มระดับความแรงในการบีบนม
หรือกด  เพื่อลดระดับความแรงในการบีบนม สามารถเลือกปรับได้ 9 ระดับ (L1-L9)

• หากต้องการหยุดบีบนมชั่วคราว กด  เพื่อหยุดการใช้งานชั่วคราว (หน้าจอก็จะตัวเลขบอกเวลา จะกระพริบ)
เมื่อต้องการกลับมาบีบนมต่อ กด  เพื่อกลับมาใช้งานได้อย่างต่อเนื่อง
(เครื่องจะหยุดชั่วคราวได้ 5 นาที ถ้าเกิน 5 นาที เครื่องจะปิดเองโดยอัตโนมัติ)

• เครื่องจะทำงานเป็นเวลา 30 นาทีแล้วจะปิดเองโดยอัตโนมัติ แต่หากต้องการจะปิดเครื่องก่อนครบเวลา 30 นาที กด 
เพื่อปิดเครื่องบีบนม (กรณีเสียบปลั๊กไฟ ควรถอดปลั๊กออกให้เรียบร้อย)



⚠ ก่อนการใช้งานครั้งแรก ควรชาร์จแบตเตอรี่ทิ้งไว้ก่อนอย่างน้อย 100 นาที
หากต้องการใช้งานทันที จะต้องใช้ร่วมกับชุดตัวแปลงไฟเท่านั้น

กรณีใช้งานเป็นปีนเดี่ยว



เสียบสายยาวเข้ากับข้อต่อ
สายยาวปีนเดี่ยว 10 แล้ว
เสียบเข้ากับเครื่องปีนบน 12



เสียบสาย USB ของตัวแปลงไฟฟ้า 11
เข้ากับช่องเสียบ USB ของเครื่องปีนบน
แล้วเสียบปลั๊กเพื่อให้เครื่องพร้อมทำงาน

กรณีปีนบนใส่ขวดนมปากกว้าง



ประกอบข้อต่อ
เกลียวปากกว้าง 4
กับกรวยปีนบน 3
โดยหมุนเกลียวให้แน่น



ประกอบขวดนมปากกว้าง
เข้ากับข้อต่อเกลียว
ปากกว้าง 4 โดยหมุน
เกลียวให้แน่น

ข้อแนะนำการใช้งาน

สำหรับคุณแม่ที่เริ่มใช้งานครั้งแรก ควรเริ่มปีนจากระดับ 5
แล้วเลือกปรับระดับความเร็วขึ้นตามความต้องการ

- ไม่ควรปีนบนในแต่ครั้งเกิน 30 นาที หรือปีนจนรู้สึกเจ็บ
เพราะอาจทำให้ท่านบนอักเสบได้ ควรปีนบนในแต่ครั้งประมาณ
10-15 นาที ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับปริมาณน้ำนมของคุณแม่แต่ละคน
- ระยะเวลาในการชาร์จาแบตเตอรี่ให้เต็ม ประมาณ 100 นาที
- แบตเตอรี่ชาร์จเต็ม 1 ครั้ง ใช้ปีนบนได้ประมาณ 120 นาที
ขึ้นอยู่กับโหมดการใช้งานและระดับที่ใช้
- ถ้าแบตเตอรี่ต่ำลง  จะกระพริบ ควรชาร์จไฟประมาณ
100 นาที เพื่อประสิทธิภาพที่ดีในการทำงานของเครื่องปีนบน

วิธีทำความสะอาด

เครื่องปีนบน, ตัวแปลงไฟฟ้า และชุดสาย USB

- ใช้ผ้าชุบน้ำสะอาดแล้วบิดให้แห้ง เช็ดทำความสะอาด

ชิ้นส่วนที่เป็นพลาสติก PP

- ก่อนการใช้งานครั้งแรก ควรล้างทำความสะอาด
ด้วยผลิตภัณฑ์ล้างขวดนม แล้วล้างออกด้วยน้ำสะอาด
จากนั้นนำไปฆ่าเชื้อโดยใช้เครื่องนึ่งขวดนมไฟฟ้า
และปฏิบัติตามคู่มือการใช้งาน

ชิ้นส่วนที่เป็นซิลิโคน (ลูกสูบลซิลิโคน, วาล์วซิลิโคน)

- ก่อนการใช้งานครั้งแรก ควรล้างทำความสะอาด
ด้วยผลิตภัณฑ์ล้างขวดนม โดยการถูเบาๆ
แล้วล้างออกด้วยน้ำสะอาด ไม่ควรสอด้วยดู่
เข้าไปในวาล์วซิลิโคน เพราะอาจทำให้วาล์วชำรุด

ขณะปีนบน หากพบว่าไม่มีแรงดูด

ควรตรวจสอบ วาล์วซิลิโคนและลูกสูบลซิลิโคน



วาล์วต้องไม่ชำรุด
(ไม่ฉีกขาด/ไม่อ้ากว้าง)



ลูกสูบลซิลิโคนเข้าล็อก
และฝาครอบปิดแน่นสนิท

⚠ ข้อควรระวัง

- ควรระมัดระวังในการล้างทำความสะอาดลูกสูบลซิลิโคน
และวาล์วซิลิโคน หากชิ้นส่วนเสียหาย จะทำให้ชุดปีนบน
ไม่สามารถทำงานอย่างเต็มประสิทธิภาพ
- ไม่ควรใช้แปรงล้างขวดนม
ทำความสะอาดลูกสูบลซิลิโคน
และวาล์วซิลิโคน เพราะอาจทำให้
ฉีกขาดได้  
- ไม่จำเป็นต้องล้างสายสายซิลิโคน เนื่องจากชิ้นส่วนนี้
ไม่ได้สัมผัสกับน้ำนม แต่หากพบว่าน้ำนมในสายยาว
ควรทำความสะอาดสายยาว และปล่อยให้สายยาวแห้งสนิท
ก่อนนำไปใช้งาน

คำเตือน

- ห้ามนำเครื่องปั๊มนม, ตัวแปลงไฟฟ้า และชุดสาย USB ไปแช่ในน้ำโดยเด็ดขาด เพราะจะทำให้เครื่องเสียหาย
- ชุดปั๊มนมนี้เป็นอุปกรณ์ส่วนบุคคล ไม่ควรใช้ร่วมกับผู้อื่น
- ก่อนการใช้งานทุกครั้ง ควรตรวจสอบสภาพ อุปกรณ์ทุกชิ้น หากพบว่าชำรุด ควรเปลี่ยนใหม่ทันที
- ชิ้นส่วนทุกชิ้นต้องแห้งสนิทก่อนนำไปประกอบ เพื่อประสิทธิภาพของการปั๊มนมและป้องกัน ความเสียหาย
- ควรเก็บชุดอุปกรณ์ให้พ้นจากมือเด็ก
- ควรถอดปลั๊กออกทันทีหลังจากการใช้งาน
- เพื่อความปลอดภัย ควรใช้กับตัวแปลงไฟฟ้า ที่มาพร้อมกับผลิตภัณฑ์นี้ ไม่ควรใช้อุปกรณ์ อื่นมาทดแทน เพราะอาจทำให้เกิดเครื่องเสียหาย

ข้อแนะนำในการจัดเก็บและทำลายน้ำนมแม่

- ควรจัดเก็บน้ำนมแม่ในช่วงเก็บน้ำนมหรือดูเก็บน้ำนม ใบปริมาณที่เพียงพอสำหรับลูกในแต่ละมื้อ หากลูกทาน ไม่หมด จะต้องทิ้งทันที ไม่ควรเก็บไว้ทานในมื้อถัดไป
- การทำลายน้ำนมแม่ที่แช่แข็ง ควรนำออกจากช่องแช่แข็ง มาวางในตู้เย็นช่องธรรมดา 1 คืน
- ไม่ควรนำน้ำนมแม่ที่แช่แข็งไปทำลายในเตาไมโครเวฟ, เครื่องนึ่งขวดนม หรือใช้น้ำร้อนจัด เพราะอาจทำให้ เสียคุณค่าประโยชน์ทางโภชนาการของน้ำนมแม่ได้
- ไม่ควรนำน้ำนมแม่ที่ได้ทำลายไปแล้ว กลับมาแช่ในตู้เย็น

ข้อแนะนำในการเก็บน้ำนม

สถานที่เก็บ	อุณหภูมิ	ระยะเวลาเก็บได้
อุณหภูมิห้อง	สูงกว่า 25°C	1 ชั่วโมง
อุณหภูมิห้อง	ต่ำกว่า 25°C	4 ชั่วโมง
กระติกน้ำแข็ง	15°C	1 วัน
ตู้เย็นช่องธรรมดา	4°C	2-3 วัน
ตู้เย็นช่องแช่แข็ง (แบบประตูเดียว)	-15°C	2 สัปดาห์
ตู้เย็นช่องแช่แข็ง (แบบประตูแยก)	-18°C	3 เดือน

การแก้ปัญหาเบื้องต้น

ปัญหา

การแก้ไขปัญหาเบื้องต้น

แรงบีบต่ำลงหรือไม่ดูด

ตรวจสอบชิ้นส่วนและจุดเชื่อมต่อต่างๆ

- ประกอบชิ้นส่วนและอุปกรณ์ต่างๆ ให้ครบและแน่นสนิท
- วาล์วซิลิโคน, ลูกสูบซิลิโคน, สายยาง หรืออุปกรณ์เชื่อมต่อต่างๆ ต้องไม่ฉีกขาด, วาล์วต้องไม่เปิดอ้ากว่านหรือชำรุด
- ฝาครอบกรวยปั๊มนม ต้องไม่หลวม
- สายยางซิลิโคน ต้องไม่บิดงอ ไม่มีสิ่งสกปรกอุดตัน
- ถ้าปากกรวยปั๊มนมไม่สนิทกับเต้านม จะทำให้อากาศแทรก แรงบีบจะต่ำลง ควรปรับองศาการวางปากกรวยใหม่ให้แนบสนิทกับเต้านม
- ถ้าปริมาณนมเบตเตอร์ลดลง ให้เสียบปลั๊กสำหรับใช้งานและชาร์จแบตเตอรี่



เครื่องไม่สามารถเปิดได้

- ตรวจสอบตัวแปลงไฟฟ้า เสียบปลั๊กหรือไม่? ปลั๊กตัวแปลงไฟฟ้า/ สาย USB หลวม? ถ้าตัวแปลงไฟฟ้ามีปัญหาหรือชำรุด ควรเปลี่ยนใหม่
- อาจเกิดจากแบตเตอรี่หมด ควรชาร์จไฟทิ้งไว้อย่างน้อย 100 นาที

น้ำนมไหลย้อนกลับ

- อาจเกิดจากการใช้ระดับความแรงในการปั๊มสูงเกินไป ควรปรับลดระดับความแรงในการปั๊ม
- ปริมาณน้ำนมที่บีบได้เกินปริมาณบรรจุสูงสุดของขวดนม ควรเปลี่ยนขวดนมใหม่ที่มีปริมาตรการบรรจุมากขึ้น

ชิ้นส่วนอุปกรณ์ชำรุด

ติดต่อสั่งซื้ออะไหล่ได้ที่ www.naturbf.com

ติดต่อฝ่ายบริการลูกค้า

บริษัท นاتور คอร์ปอเรชั่น จำกัด

28 ซอยเอกชัย 68 ถนนเอกชัย แขวงคลองจั่นบางนา

เขตคลองเตย กรุงเทพมหานคร 10150

Imported & Exported by Yellowcare Limited

E-mail: sales@yellowcare.com

Made in PRC, Assembled in Thailand.

Under the supervision of NATUR CORPORATION



ส่งข้อความถามข้อมูลเพิ่มเติม



0 2415 0046, 08 6378 7501



marketing@natur.co.th



natur.co.th



Natur Corporation



@NaturCorporation



natur.co.th



Natur Corporation